

## 435479-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture – Sanierung der Sport- und Mehrzweckhalle

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Adresse électronique: [bauamt@oberhausen-rheinhausen.de](mailto:bauamt@oberhausen-rheinhausen.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Sanierung der Sport- und Mehrzweckhalle

Description: Sanierung der Sport- und Mehrzweckhalle, Dach

Identifiant de la procédure: 019ef306-ac53-46ab-a233-ff9fb6e9bcb2

Identifiant interne: 42410101

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

Nomenclature complémentaire (cpv): 71200000 Services d'architecture, 71200000 Services d'architecture

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen, Adlerstraße 3

Ville: Oberhausen-Rheinhausen

Code postal: 68794

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Pays: Allemagne

##### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 7 521 361,08 EUR

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv - VGV

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Sanierung Sporthalle

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Architektenleistung

Description: Sanierung Sport- und Mehrzweckhalle, Dach Schwimmhalle Die bestehende Mehrzweckhalle (Schwimm- und Sporthalle) stellt eine zentrale öffentliche Einrichtung für den Schul- und Vereinssport sowie für weitere gemeinschaftliche Nutzungen in der Gemeinde dar. Sie wurde im Jahr 1977 errichtet. Die Halle wird regelmäßig von mehreren örtlichen Vereinen, wie dem Turn-, Radsport-, Fußball-, Modellsport-, und Musikverein, etc. sowie für den Schulsport genutzt und ist an allen Tagen der Woche (montags-freitags von 7.00-23.30 Uhr) belegt. Damit besteht ein hoher quantitativer Bedarf an der dauerhaften Nutzbarkeit der Halle als wichtiger Bestandteil der kommunalen Infrastruktur. Im Rahmen der laufenden Nutzung haben sich erhebliche bauliche und technische Defizite gezeigt, die eine Sanierung zwingend erforderlich machen. Insbesondere werden die aktuellen brandschutzrechtlichen Anforderungen nicht erfüllt. Zusätzliche Forderungen nach BMA- und ELA sind vorhanden. Dies stellt ein wesentliches Risiko für den sicheren Betrieb der Halle dar und schränkt die Nutzungsmöglichkeiten bereits heute ein. Die Dächer des gesamten Komplexes aus Mehrzweck- Schwimmhalle und Foyer sind stark undicht, wodurch es zu Feuchtigkeitseintritten kommt. Diese beeinträchtigen sowohl die Bausubstanz als auch die sichere Nutzung der Halle und führen zu weiteren Schäden am Gebäude. Im Inneren sind nahezu alle Abwasserleitungen undicht und schadhaft, was sowohl aus baulicher als auch aus hygienischer und umweltrelevanter Sicht nicht mehr vertretbar ist. Außerdem ist eine Barrierefreiheit nicht vollständig gegeben. Weshalb auch in diesem Bereich Maßnahmen erforderlich sind. Qualitativ entspricht die Mehrzweckhalle in ihrem derzeitigen Zustand damit nicht mehr den heutigen Anforderungen an Sicherheit, Funktionalität, Barrierefreiheit und einen nachhaltigen Betrieb. Eine Sanierung ist dringend geboten, um den ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb sicherzustellen, Folgeschäden zu vermeiden und die Halle als zentrale Sport- und Begegnungsstätte für Schule, Vereine und Bürgerschaft langfristig zu erhalten. Das Dach der Sporthalle einschließlich der Tragkonstruktion ist komplett zu demontieren und neu zu errichten. Der Hallenboden soll ebenfalls ausgebaut und neu eingebaut werden, die Tribüne und die Wände sollen erhalten bleiben und sind daher während der Baumaßnahmen zu schützen. Die Sport- und Schwimmhalle werden brandschutztechnisch überarbeitet und an die bestehenden Forderungen seitens des LRA angepasst. Da alle Gebäude über ein gemeinsames Heizsystem versorgt werden, ist für die Dauer der Bauzeit ein Provisorium zu schaffen. Im Innenausbau erfolgen keine Sanierungen (wie Duschen, WC oder Umkleiden). Diese sind bereits erneuert und daher nicht Teil der Maßnahme. Jedoch müssen die Abwasserleitungen erneuert werden. Die Grundleitungen im Außenbereich sind ebenfalls zu untersuchen und ggfs. sanieren. Die Lüftungsanlage wurde bereits erneuert, im Zuge der Maßnahmen muss diese zurückgebaut, eingelagert und anschließend wieder eingebaut sowie angeschlossen werden. Gleiches gilt für die Solaranlagen auf den Dächern Foyer, Zwischenbau und Schwimmhalle. Die Dächer weisen ebenfalls Undichtigkeiten auf. Diese sollen ebenfalls rückgebaut und erneuert werden. Hierbei ist eine Dachform vorzusehen, die stehendes Wasser vermeidet. Darüber hinaus sind Maßnahmen zur Verbesserung der Barrierefreiheit umzusetzen. Bei der Sanierung der Mehrzweckhalle wird auf den Einsatz nachhaltiger, langlebiger und ressourcenschonender Baumaterialien geachtet. So werden Materialien verwendet, die eine hohe Energieeffizienz unterstützen, die Umweltbelastung minimieren und eine lange Lebensdauer gewährleisten. Darüber hinaus wird bei der Auswahl

der Baustoffe auf Recyclingfähigkeit, Umweltverträglichkeit und niedrige Emissionen geachtet. Diese Vorgehensweise trägt dazu bei, den ökologischen Fußabdruck der Sanierungsmaßnahmen zu reduzieren und die Halle langfristig nachhaltig instand zu halten.  
Identifiant interne: LOT-0001

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Am Schwarzen Weg 3

Ville: Oberhausen-Rheinhausen

Code postal: 68794

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 2 Ans

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 7 521 631,08 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Critères marchés publics écologiques: Autres critères applicables aux marchés publics écologiques

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

#### **5.1.8. Critères d'accessibilité**

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzen

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

##### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand  
Langues dans lesquelles les documents de marché (ou des parties de ceux-ci) sont officieusement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019ef306-ac53-46ab-a233-ff9fb6e9bcb2>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/019ef306-ac53-46ab-a233-ff9fb6e9bcb2>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

##### Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Gemeinde behält sich vor, Unterlagen nachzufordern

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: oui

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen  
Numéro d'enregistrement: DE143081202  
Adresse postale: Adlerstraße 3  
Ville: Oberhausen-Rheinhausen  
Code postal: 68794  
Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen  
Adresse électronique: [bauamt@oberhausen-rheinhausen.de](mailto:bauamt@oberhausen-rheinhausen.de)  
Téléphone: 07254503980  
Adresse internet: [www.oberhausen-rheinhausen.de](http://www.oberhausen-rheinhausen.de)

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 019ef32d-aea6-416b-929e-0f64f4e22ef8 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 23/06/2026 10:02:20 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 435479-2026

Numéro de publication au JO S: 120/2026

Date de publication: 25/06/2026